



**A MAGYAR KÖZTÁRSASÁG
NAGYKÖVETSÉGE TALLINN**

17/2/2003

**Borbély Ágnes asszonynak
igazgató,**

MOIRA Centrum

Budapest

Tisztelt Igazgató Asszony!

Jocionisné Mészáros Ilona, hazánk litvániai tiszteletbeli konzulja közvetítésével tisztelettel továbbítom a litvániai Obelenis család köszönetét az Ön által vezetett konduktív terápia központ által Litvániában, Kaunasban tartott gyógyterápiás kurzus megtartásáért.

Hazánk litvániai képviselőjeként ezúton szeretném jómagam is megköszönni azt, hogy tevékenységükkel hozzájárulnak az országaink közötti kapcsolatok erősítéséhez.

Tallinn, 2003. február 25.

Nagy-Rébék Ferenc
ideiglenes ügyvivő

A Magyar Köztársaság
Litvániai tiszteletbeli konzulja részére
Jocionisne Mészáros Ilona asszonynak

Tisztelt Asszonyom!

Kérjük, hogy Magyarország Nagykövetségén keresztül legyen szives adja át ezt a köszönő levelet a címzettnek.

Hálás tisztelettel.

Tisztelt Konzul Asszony!

Azon litván gyermek csoport tagjai és szüleik, hozzátartozóik nevében szeretnénk kifejezni hálás köszönetünket, akik részt vehettek a magyarországi konduktív terápia központ, a „Moira”(Budapest Kelta u. 3) által Litvániában, Kaunasban tartott három gyógyterápiás kezelési kurzus valamelyikén. Szeretnénk megköszönni a központ munkatársainak, hogy beleegyeztek, hogy Litvániában dolgozzanak és lehetőséget teremtettek arra, hogy megérezhessük ennek a módszernek a fontosságát mozgássérült gyermekeink gyógyításában. Ezek a tanfolyamok ü kiváló példái a magyar - litván együttműködésnek.

Tisztelettel kérjük Önt, hogy köszönetünket adja át Magyarország Nagykövetségének. 2001 és 2002 évben a „Moira” központ munkatársai 3 tanfolyamot tartottak gyermekeinknek és azok mamáiknak. A tanfolyamokon úgy a beteg gyermekeink, mint azok szülei és hozzátartozói meggyőződhetnek ennek a sok nyugati országban is hatékonynak elismert módszernek a hatásosságáról, amelyet elsősorban testi fogyatékos és normális értelmű gyermekek gyógyításánál alkalmaznak. A litván kinezetorápiával foglalkozó szakembereknek is lehetősége volt megismerni és tanulmányozni ezt a módszert.

Mi nagyon hálásak vagyunk a MOIRA intézet igazgatójának, Borbély Ágnes asszonynak, aki beleegyezett, hogy együttműködjünk, megszervezte a tanfolyamok programját, előadást tartott szakembereink részére és lehetőséget teremtett, hogy gyermekeink és hozzátartozóik megérezhessék ennek a módszernek a gyógyító erejét. Meggyőződünk arról, hogy valóban a különböző fokozatú mozgássérült és normális intellektű gyermekek gyógyításában ez a módszer, ha folyamatosan alkalmazzák a jövőben reményt ad arra, hogy gyermekeink a társadalom teljes jogú tagjaivá válhassanak.

Különösen szeretnénk megköszönni munkatársuknak Magyar Tamásnak a munkáját, aki mind a három kurzus idején dolgozott a gyermekekkel és azok hozzátartozóival. Az ő szaktudása, áldozatos munkabírása, közvetlensége, a gyermekek iránti szeretete reményt adott gyermekeinknek és szüleiknek. Az a tény pedig, hogy visszatérte előtt Tamás úr már majdnem litvánul is el tudott beszélgetni, azt bizonyítja, hogy megszerette országunkat, és egyben a gyermekeink szeretett nevelőjévé, családjaik kedves barátjává vált.

Nagyon reméljük, hogy a jövőben sem szakad meg az együttműködésünk. Mi a magunk részéről igyekszünk politikusainkat és hivatalnokainkat rábírni, hogy megértsék és támogassák a projektet, továbbra is keressük a pénzügyi forrásokat, hogy szakembereink is elsajátíthassák ezt a gyógyászati módszert.

Reméljük, hogy Önök is támogatnak és megértnek bennünket, segítenek eredményesen együttműködni országuk gyógyközpontjával, a „Moira”-val.

Tisztelettel

Obelenis család
P. Dovydaicio 36
3009 Kaunas Litvánia
Tel: 370 698 33608

Vengrijos Garbės Konsulei Lietuvoje
Ger. P. Ilonai Joconisne Meszaros

Gerbiama Ponia,
Prašome Jus mūsų padėkos laišką perduoti per Vengrijos Respublikos Ambasadą adresatui.
Dėkojame.

Didžiai gerb .p. Garbės Konsule.

Lietuvos vaikų, turėjusių galimybę dalyvauti Vengrijos konduktyvinės terapijos centro "Moira" (1039 Budapest. Kelta u.3) pravestuose trijuose gydymo kursuose Lietuvoje, Kauno m., ir jų tėvų bei artimųjų vardu norėtume pareikšti didžiausią padėką šio centro darbuotojams, sutikusiai bendradarbiauti su Lietuva ir suteikusiems galimybę suprasti ir pajusti šio metodo svarbą, gydant neigalius mūsų vaikus. Šie kursai - tai gražus Vengrijos ir Lietuvos bendradarbiavimo pavyzdys.

Maloniai prašome Jūsų šią mūsų padėką perduoti Vengrijos ambasadai. 2001 ir 2002 metais "MOIRA" centro atstovai pravedė tris terapijos kursus mūsų vaikams ir jų mamoms. Kursų metu tiek patys sergantieji vaikai, tiek jų tėvai bei artimieji išitikino šio metodo, pripažinto kaip vienu iš veikmingiausių daugumoje Vakarų šalių, efektyvumu gydant mūsų vaikus su judėjimo sutrikimais ir su normaliu intelektu. Taip pat su šiuo gydymo metodu turėjo galimybę susipažinti ir pasimokyti grupė Lietuvos kinezioterapeutų.

Mes esame labai dėkingi "MOIRA" centro direktorei, p. Borbely Agnes. kuri sutiko bendradarbiauti, organizavo kursų programas mūsų vaikams, skaitė paskaitas mūsų specialistams, ir sudarė galimybes mūsų vaikams ir jų artimiesiems pajusti šio metodo gydymo galią. Ir mes turėjome galimybę išitikinti, kad vaikams, turintiems įvairaus laipsnio judėjimo negalią bei normalų intelektą, pastoviai taikomas šis gydymo metodas ateityje suteikia viltį padėti integruotis į visuomenę pilnateisiais nariais.

Ypatingai norėtume padėkoti p. Tamas Magyar, "MOIROS" centro konduktoriui, kuris visų trijų kursų metu dirbo su mūsų vaikais ir jų artimaisiais. Jo kompetencija, pasiaukojantis darbštumas, nuoširdumas, meilė vaikams suteikė viltį mūsų vaikams ir jų artimiesiems. O tai, kad išvykdamas p. Tamas jau beveik susikalbėjo su mūsų vaikais lietuviškai, rodo, kad ir jis pamilo mūsų kraštą, o kartu tapo mūsų vaikų numylėtiniu bei mūsų šeimų draugu.

Labai norime tikėti, kad mūsų bendradarbiavimas ir ateityje nenutruks. Savo šalyje bandysime sulaukti politikų ir administratorių supratimo ir paramos, ieškosime finansavimo šaltinių, kad ir mūsų specialistai galėtų išsavinti šį gydymo metodą. Taip pat tikimės ir Jūsų šalies palaikymo ir supratimo, palaikant tolimesnį mūsų bendradarbiavimą su Jūsų šalies "MOIRA" centru..

Nuoširdžiai Jūsų-



Obelienų šeima,
P. Dovydaičio 36,
Kaunas 3009,
Lietuva. Tel: 8698 33608

P.S. „MOIRA“ centro adresas:
1039 Budapest.
Kelta u.3
Tel/Fax
+ 36 1 250 2477,+36 1 243 9630